

موطامالک میں "بلاغات" روایات کا تحقیقی جائزہ

Literary study of Ballaghat Narrations of Muwatt' Imam Malik

ڈاکٹر احمد سعید جان^۱

ڈاکٹر محمد التماس^۲

Abstract:

Imam Malik is one of the greatest scholars of Hadith and Fiqh. Therefore he called Muhadith and Faqeeh. His ideology on fiqh developed into the Malikite school of thought. His most authentic and famous book in Hadith is "Muwatta" (means a thing that is trample and made easy). He narrated in this book the Hadith of the Prophet (peace be upon him) according to the chapters of fiqh, therefore it considered the first book in which he compiled the Hadith and Fiqh.

Some scholars have regarded that all the contents of Muwatta are authentic. Imam Al-Suyuti said: "There is no mursal narration (A famous kind of Hidith) in the Muwatta' except it has one or several strengthening proofs. But few opinion that there are some narrations which considered to be daeef (discontinuous).

Some of the narrations which Imam Malik quoted in the Muwatta are named as ballaghat (بلاغات) (special word uses for the narrations that Imam Maliks narrat with a word بلغني).

These ballaghat narrations are about 61. Some scholar like Ibn Abdul Bar has given special attention on these ballagat narrations and tried to prove them as Muttasil (narrated with a continuous chain to the Prophet). He also composed a book in which he listed all the narrations of the Muwatta' and provided complete sound chains for all of them (57) except four (4). The researchers in this article tried their best to describe phenomena of "Ballaghat" and the literary works of scholars on these traditions.

Keywords: Alhadith, Muwatta's Imam Malik, Science of Hadith, Ballaghat verdict.

انچیر، شعبہ عربی، جامعہ عثمانیہ

انچیر، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ عثمانیہ

تصہید:

”موکھا“ امام مالک کی شہرہ آفاق تصنیف ہے اور یہ حدیث کے متداول اور معروف مجموعوں میں امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے کتاب الآثار کے بعد سب سے قدیم ترین مجموعہ ہے۔ جمہور نے اس کو طبقات کتب حدیث کے طبقہ اول میں شمار کیا ہے۔ اور یہ طبقات کی سب سے پہلی کتاب قرار پایا کہ جس میں امام مالک نے حدیث اور فقہ کو جمع فرمایا ہے۔ موصوف نے اس کتاب کی تصنیف و تالیف میں چالیس سال لگائے ہیں۔ آئندہ کے صفحات میں ہم اس کتاب کے ایک اہم موضوع ”بلاغات امام مالک“ کے بارے میں تحقیقی جائزہ پیش کریں گے لیکن اس سے پہلے کچھ مصنف کے حالات زندگی اور کتاب کے بارے میں قدرے معلومات پیش کرتے ہیں کیونکہ اس کا اصل موضوع بحث کے ساتھ گہرا تعلق ہے۔

امام مالک کا مختصر تعارف:

آپ کا نام مالک بن انس بن مالک بن ابی عامر بن عمرو بن حارث الصبحی حمیری ہیں کنیت ابو عبد اللہ اور لقب امام داراللمعۃ ہے۔ آپ کے پردادا ابو عامر صحابی رسول ہیں اور رسول کریم ﷺ کے ساتھ سوائے غزوہ بدر کے باقی سب غزوات میں شریک رہے اور آپ کے دادا مالک کا شمار علماء تابعین میں سے تھے^۱۔ آپ امت کے بہت بڑے فقیہ اور آئندہ اعلام میں شمار ہوتے ہیں^۲۔ آپ کی ولادت ۹۳ھ میں ہوئی^۳۔ اور اپنی پوری زندگی علم دین کے حصول کیلئے وقف کر رکھی تھی۔ اسلئے بچپن ہی میں آپ کی ماں نے آپ کو فقہ کی تعلیم کیلئے استاد کے پاس بھیجا۔ چنانچہ امام ذہبی لکھتے ہیں: امام مالک دس سال کی عمر میں حصول علم کے لیے نکلے۔ آپ نے علم حاصل کیا حتیٰ کہ علم حدیث میں آپ امام بنے اور کئی کتابیں تصنیف فرمائیں۔

امام مالک کی فضیلت:

آپ نے مدینہ منورہ میں قیام فرمایا اور مسجد نبوی ﷺ میں درس حدیث دیا کرتے۔ دور دور سے لوگ آپ کے حلقہ درس میں شامل ہوتے چونکہ آپ رسول ﷺ کے قول کے مصداق تھے جس کے بارے میں رسول ﷺ نے فرمایا:

”حضرت ابو ہریرہ سے روایت ہے کہ وہ زمانہ قریب ہے کہ جب لوگ علم حاصل کرنے کیلئے اونٹوں کی جگر کو ماریں گے، لیکن وہ مدینہ کے عالم سے زیادہ بڑا عالم کسی کو نہیں پائیں گے“^۴

ابن عیینہ سے روایت ہے کہ عالم مدینہ سے مراد مالک بن انس ہیں^۵۔

آپ کے بعد آنے والوں نے آپ کو ایک مستقل مذہب کا امام ٹھرایا۔ جو کہ مالکی مذہب سے موسوم کیا گیا ہے۔ آپ ربیع الاول ۱۷۸ھ میں مدینہ منورہ رضی اللہ عنہ میں وفات پا گئے اور جنت البقیع میں دفن کیا گیا^۹۔

امام مالک کا موطا اور سبب تالیف:

موطا کا معنی ہے آسان کیا گیا اور منقح کیا گیا۔ موطا کو موطا کے نام سے اس لیے موسوم کیا گیا کیونکہ:

"ثمن صنعہ ووطاہ للناس"

کہ ایک کتاب کو (امام مالک) نے تصنیف کیا اور اس کو لوگوں کے لیے آسان کیا۔

امام سیوطی^{۱۰} نے کہا ہے کہ امام مالک نے فرمایا: "میں نے اپنی کتاب فقہاء مدینہ میں سے ستر ۷۰ فقہاء کے سامنے رکھا تو ان سب نے اس میں عین نظر ڈالی اور اسکو منقح کیا اس لیے اس کا نام "موطا" رکھا گیا"^{۱۱}۔

ایک قول کے مطابق آپ نے خلیفہ منصور کے حکم سے یہ کتاب تصنیف فرمائی تھی چنانچہ قاضی عیاض نے ابو مصعب سے روایت کیا ہے کہ خلیفہ منصور نے امام مالک سے کہا "ضع للناس کتاباً"

یعنی لوگوں کیلئے (حدیث) کی ایک مجموعہ تیار کریں۔ پھر آپ نے یہ کتاب تصنیف فرمائی اور اس کا نام موطا رکھا۔

اصطلاح محدثین میں موطا کی تعریف:

موطا حدیث کے ان کتب میں سے ہے جو مختلف ناموں سے مشہور ہوئیں مثلاً صحاح ستہ، سنن، معجم، موطات وغیرہ۔ محدثین کے اصطلاح میں موطا اس کتاب کو کہتے ہیں جس میں احادیث کو فقہی ابواب کی ترتیب پر مرتب کیا گیا ہو، محدثین کے حوالہ دو مشہور موطا تھیں ایک موطا امام مالک اور دوسرا موطا امام محمد حمصی۔

موطا مالک کی روایات:

امام مالک نے جب موطا کی تالیف مکمل کی تو جوق در جوق علماء آپ کے حلقہ درس میں شامل ہوتے تھے۔ ایک روایت کے مطابق تقریباً ہزار کے قریب علماء نے آپ سے موطا پڑھا اور روایت کیا۔ ان راویوں نے انکو نقل کیا اور بعض نے کتابوں کی شکل میں محفوظ کیا اور اس طرح اسکے مختلف نسخے سامنے آ گئے۔

موطا کی روایات کے تعداد تقریباً کل تیس نسخے ہیں۔ ان میں سے مشہور ترین روایت یحییٰ بن یحییٰ المصمودی الاندلسی متوفی ۲۳۴ھ^{۱۲} کی ہے۔ عبد اللہ بن وحب، یحییٰ بن عبد اللہ بن کثیر اور ابن مصعب احمد بن ابی بکر الذہری وغیرہ بھی مشہور راوی ہیں۔ اہل مشرق کے درمیان مشہور روایت محمد بن حسن الشیبانی کی ہیں جو کہ موطا امام محمد سے مشہور ہے^{۱۳}۔

موطا کی احادیث کی تعداد:

- ۱۔ امام مالک ہمیشہ اپنی موطا پر عین نظر ڈالتے تھے اسی لیے اس کی احادیث میں کئی اقوال ہیں۔ جو کہ درج ذیل ہیں:
- ۱۔ علامہ دہلوی^{۱۴} نے مقدمہ المصنفی علی الموطا میں لکھا ہے کہ امام مالک نے اپنی موطا میں دس ہزار احادیث جمع کی ہیں پھر وہ ہر روز اس پر نظر ڈالتے یہاں تک کہ یہ تعداد پانچ سو باقی رہ گئی^{۱۵}۔
- ۲۔ علامہ ابوبکر ابهری^{۱۶} فرماتے ہیں: موطا میں جناب نبی کریم ﷺ اور صحابہ اور تابعین سے جتنے آثار نقل کیے گئے ہیں وہ ایک ہزار سات سو ہیں (۱۷۲۰) ہیں۔ ان میں مسند ۶۰۰ ہیں۔ مرسل ۲۲۲ ہیں موقوف ۶۱۲ اور تابعین کے اقوال ۲۸۵ ہیں^{۱۷}۔
- ۳۔ ابن حزم^{۱۸} فرماتے ہیں موطا میں میں نے احادیث کی تعداد معلوم کرنا چاہی تو اس میں پانچ سو کے اوپر کچھ سند پائیں اور تین سو ۳۰۰ مرسل ہیں جبکہ (۱۸۰) احادیث ایسی ہیں کہ جس پر امام مالک نے خود بھی عمل نہیں کیا^{۱۹}۔
- ۴۔ عتیق بن یعقوب الزبیری نے بھی فرمایا ہے کہ امام مالک نے اپنی موطا میں ۱۰ ہزار احادیث نقل کیے ہیں اور وہ روزانہ اس پر عین نظر ڈالتے تھے یہاں تک کہ اب جو ہے وہ باقی رہ گئے^{۲۰}۔

بلاغات کا مفہوم:

"بلاغات" کی لغوی تحقیق:

بلاغات بلاغ کی جمع ہے اور اس سے فعل بلغ آتا ہے۔ یہ لفظ کئی معانی میں استعمال ہوتا ہے بلاغ بمعنی تبلیغ کے بھی آتا ہے جیسے (بلغنا بلاغ للناس)^{۲۱} اور یہ بمعنی مقصود تک پہنچنے کے بھی استعمال ہوتا ہے جیسے کہا جاتا ہے اس کام میں بلاغ ہیں یعنی کفایت ہے اور کافی ہے^{۲۲}۔ اور بلاغات، بلاغہ (علم البلاغہ) کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے اس شخص کا مدح کیا جاتا ہے کہ وہ اپنے بلاغت سے جو بھی ارادہ کریں ان تک پہنچ جائے۔ اس کے ایک معنی وصل (یعنی پہنچنے) کا بھی ہے۔

لفظ بلغ متعدی بمعن و بیاء:

بلغ فعل کے صلہ میں عن آجائے تو یہ تجاوز کے معنی میں آتا ہے۔ بلغنی کیساتھ عن لفظ استعمال ہوا ہے جسکی وجہ سے یہ متعدی ہے۔ اور یہ نصوص میں کثرت سے وارد ہے جیسے ابن سیاتہ نے کہا ہے کہ "بلغنی عن ابی جعفر" کہ مجھے ابو جعفر سے اس طرح پہنچا ہے۔ اس طرح امام باقر کے بعض روایات میں منقول ہے کہ "بلغنی عن اہل النبی ﷺ قال" کہ مجھے پہنچا ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا ہے۔ بلغ متعدی بیاء بھی روای کے قول میں وارد ہوا ہے جیسے "بلغہ ابو عبد اللہ" لیکن یہاں لغوی مفہوم میں آتا ہے جو کہ بمعنی رفع کے

آتا ہیں۔ لفظ "بلغ" کو امام مالک نے اپنے موطا میں کئی جگہ استعمال کیا ہے جیسے "عن مالک انه بلغ" امام مالک روایت کرتے ہیں کہ مجھ کو پہنچا ہے "اور اسلئے اسکے بعض روایات بھی "بلاغات" سے مشہور ہوئے ہیں جو کہ محدثین کے نزدیک مشہور اصطلاح ہے جسکو ہم ذیل کے صفحات میں ذکر کرتے ہیں۔

بلاغت روایت کی اصطلاحی تعریف:

محدثین کی اصطلاح میں بلاغات ان احادیث کو کہا جاتا ہے کہ "راوی حدیث یہ کہے کہ "بلغنی عن فلان"²³ کہ یہ حدیث مجھے فلان سے پہنچی ہے۔" چونکہ اس حدیث کے نقل میں راوی کا واسطہ غیر مذکور ہوتا ہے اسلئے اسے بلاغ روایت کہا جاتا ہے۔
اداء کے وقت بلاغات کے لیے اس قسم کی تعبیرات استعمال ہوتے ہیں۔

قال في ما بلغه (اس نے کہا جو ان کو پہنچا) **رواه بلاطا** (اس نے بلاغ روایت کیا ہے)، **بلغني** (مجھے پہنچا ہے) **عن مالك انه بلغه** (امام مالک کو پہنچا) چونکہ امام مالک نے اپنے موطا کے اندر بلاغات روایات جمع فرمائے ہیں اسلئے ذیل میں اس بارے ضروری مباحث قارئین کے سامنے پیش کی جاتی ہیں۔

امام مالک کے بلاغات کا حکم:

محدثین کے مابین اس میں اختلاف رہا ہے کہ امام مالک نے جو بلاغات روایت کئے ہیں اسکا کیا حکم ہے؟ تو بعض نے تو ان کو صحیح اور بعض نے ضعیف میں شمار کیا ہے اور بعض نے ان کو مرسل سے قوی درجہ میں مانا ہے۔ اور بعض نے ان کو مراسل میں شمار کیا ہے اور بعض نے منقطع کہا ہے اور بعض نے معضل میں شمار کیا ہے۔ جیسے درج ذیل میں ہیں۔

۱۔ سفیان بن عیینہ²⁴ نے کہا ہے کہ اگر امام مالک یہ کہے کہ "بلغنی" یعنی یہ مجھے پہنچا ہے تو یہ صحیح کے اقسام میں سے ہوگا (یعنی یہ روایت قوی ہوگی)²⁵۔

۲۔ علامہ زر قانی²⁶ نے موطا کی شرح میں لکھا ہے کہ بلاغ ضعیف کے اقسام میں سے ہیں اور کہا ہے: "إِذَا لَيْسَ الْبَلَاغُ بِمَوْضُوعٍ عِنْدَ أَهْلِ النَّحْوِ لَا سَيِّمًا مِنْ خَالِكٍ"²⁷۔

۳۔ امام ذہبی²⁸ نے اصول حدیث و مصطلحات حدیث پر اپنے کتاب "الموطأ" میں لکھا ہے امام مالک کے بلاغات مراسل سے قوی ہیں جیسے حمید اور قتادہ کے مراسل ہیں²⁹۔

۴۔ ینائج المودہ کے موقف قدوزی نے مقدمہ میں نقل کیا ہے کہ علماء نے اس بات کی نفی کی ہے کہ موطا کتب صحاح میں سے ہے جیسے کہ بعض نے دعویٰ کیا ہے کیونکہ اس میں مراسیل ہیں جو کہ بلاغات ہیں³⁰۔

۵۔ ابن صلاح نے ایک حدیث بلاغ کے بعد کہا ہے کہ یہ منقطع ہے کیونکہ زہری نے اس کو ابن عباس سے نہیں سنا ہے³¹۔

۶۔ اور بعض نے بلاغات پر معضل کا حکم لگایا ہے³²۔

موطا کے بلاغات کی تعداد:

موطا میں امام مالک نے جو بلاغات ذکر فرمائے ہیں تو ان کی کل تعداد ۶۱ ہیں³³ اور اس کے لئے علامہ ابن عبد البر نے اپنے کتاب "التمہید لما فی الموطا من المعانی والأسانید" میں اس کے بارے میں ایک مستقل باب قائم کیا ہے اور اس کا نام "باب بلاغات مالک ومرسلاته" رکھا ہے۔ بلاغات پر لوگوں نے بہت تحقیق کیا ہے اور ان روایات کو موصول ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔ بعض محدثین نے انصاف کر کے ان میں سے جن کی سند متصل ہو سکتی وہ دوسرے وجود سے اور شواہد سے متصل کیا ہیں جیسے علامہ حافظ ابن عبد البر اندلسی نے اپنی کتاب میں ۶۱ میں سے ۵۷ بلاغات کو موصول ذکر کیا ہے اور صرف ۴ روایات ایسے ہیں کہ جنہیں متصلاً ذکر نہیں کیا۔

اور بعض نے غلو سے کام لے کر امام مالک کے تمام بلاغات مستنداً ثابت کرنے کی کوشش کی ہے جیسے حافظ ابو عمر بن الصلاح نے اپنے رسالہ (وصل البلاغات الأربعة فی الموطا) میں ان چار روایات کو بھی متصلاً ذکر کیا ہے جو کہ ابن عبد البر نے متصلاً ذکر نہیں کیے۔ ابن صلاح نے ایسا اس لیے کیا تا کہ موطا مالک کو صحیحین کے درجے کے مساوی قرار دے دیں۔ اسی وجہ سے ابن عبد البر، ابن العری، امام سیوطی، ملاطائی اور ابن لیون نے موطا کو صحیح کہا ہے۔

اور بعض نے اس میں توقف کیا ہے انہوں نے امام مالک کے مراسیل اور بلاغات کو حذف کیا ہے جیسے علامہ عبد العزیز محدث دہلوی نے اپنی شرح المصنفی علی الموطا میں کیا ہے۔

"بلاغات احادیث"

گزشتہ صفحات میں ہمیں بلاغات کے بارے میں اجمالاً علم حاصل ہوا جس میں بلاغات کے حکم کے بارے میں بھی روشناسی ہوئی اب ذیل میں ہم ان روایات میں سے چند پر نظر پڑالتے ہیں اور ان روایات کو بمع اردو ترجمہ اور سند اور شاہد کے ساتھ لکھے جاتے ہیں۔

۱۔ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الثَّقَفِ عِنْدَهُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (نَبِيٌّ عَنْ بَيْعِ الْغُرَتَانِ)

ترجمہ: امام مالک ایک ثقہ سے وہ عمرو بن شعیب سے وہ اپنے دادا عمرو بن عامر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے منع کیا عربان کی بیع سے³⁴۔

سند: اس روایت کی سند میں کلام ہے۔ (۱) یحییٰ بن معین نے کہا ہے یہ عمرو بن شعیب کی اپنے حد سے جو روایات ہیں وہ صحیح ہیں (۲) اور بعض نے اس روایت کو دہائی کہا ہے اور ایک کی دوسرے سے سماع ثابت نہیں۔

(۳) امام ابن عبد البر نے کہا ہے: جو قرین قیاس بات ہے وہ یہ کہ روایت ابن حنیفہ عن عمرو بن شعیب سے ثابت ہے³⁵۔

۲۔ مَالِكٌ عَنِ الثَّقَفِ عِنْدَهُ عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ عَنْ بُسَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا فَلْيَقُلْ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الثَّمَانِيَةِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ فَإِنَّهُ لَنْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَجِلَ)۔

ترجمہ: امام مالک ایک ثقہ سے وہ یعقوب بن عبد اللہ بن الأشج سے وہ بسر بن سعید سے وہ سعید بن ابی وقاص سے وہ خولہ بنت حکیم سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ "جو شخص کسی منزل میں اترے اور کہے کہ "پناہ مانگتا ہوں میں اللہ جل جلالہ کے پورے کلمات سے یعنی اس کی سات کلمہ یا اس کے الفاظ سے ہر مخلوق کے شر سے تو اس کو کسی چیز سے نقصان نہ ہوگا کوچ کے وقت تک"³⁶۔

۳۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ الْأَشَجِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَذْوَى، وَلَا هَامَ، وَلَا صَفَرَ، وَلَا يَخْلُ الْمُمْرَضُ عَلَى الْمَصْبَحِ، وَلْيَخْلُ الْمَصْبُوحُ حِينَ شَاءَ)، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا ذَٰلِكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّهُ أَذَى)

سند: زر قانی نے کہا ہے کہ سند کچھ یوں ہے یحییٰ بن کثیر عن ابن عطیہ عن ابی ہریرۃ ابن عطیہ کا نام عبد اللہ بن عطیہ ہے جسکے بارے میں کہا گیا ہے کہ یہ مجہول ہے لیکن روایت ابو ہریرۃ سے کئی وجوہ پر محفوظ ہے³⁷۔

شاید: یہ روایت متفق علیہ ہے کیونکہ ابی سلمہ نے اسے ابو ہریرۃ سے روایت کی ہے³⁸۔

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: کثیر بن عبد اللہ بن الأشج وہ ابی عطیہ اشجعی سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ "نہیں ہے عذوی (چھوٹ ایک کی بیماری دوسرے کو لگ جانا)، اور نہ ہام (کو جسکو لوگ منحوس سمجھتے ہیں یا مردے کی روح جانور

کی شک، اور نہ صفر کا مہینہ (جس کو لوگ منحوس جانتے ہیں) لیکن یہاں اونٹ تندرست اونٹ کے پاس نہ اتارا جائے البتہ جس شخص کا اونٹ اچھا ہو اس کو اختیار ہے جہاں چاہے اترے لوگوں نے پوچھا اس کا سبب کیا ہے یا رسول اللہ ﷺ؟ آپ نے فرمایا مرض سے نفرت ہوتی ہے یا تکلیف ہوتی ہے³⁹۔

۴۔ مَالِكُ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَا يَزَالُ الْمُؤْمِنُ يُصَابُ فِي وَلَدِهِ وَحَامَتِهِ حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ وَلَيْسَتْ لَهُ حَاطِيَةٌ)

سند: ابن عبد البر نے تمہید میں ذکر کیا ہے: جس نے اس حدیث کو موصول کہا ہے اور اسناد کے ساتھ کیا ہے تو اس کی سند کچھ یوں ہے مالک عن ربیعۃ عن ابی الخباب عن ابی ہریرۃ اور پھر امام بن عبد البر نے اپنی سند کے ساتھ ابو ہریرۃ سے اس روایت کو وارد کیا ہے۔ جو کہ یہ سند ہے:

وقد حدثنا خلف بن قاسم قال حدثنا عبد الله بن جعفر بن الورد، حدثنا علي بن سعيد بن بشير الرازي، حدثنا عبد الله بن جعفر بن يحيى بن خالد البرمكي، حدثنا معن بن عيسى، حدثنا مالك، عن ربیعۃ بن أبي عبد الرحمن، عن أبي الخباب، عن أبي هريرة أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال: ... الحديث⁴⁰۔

شاید اس روایت کا معنی صحیح اور محفوظ ہیں بروایت ابو ہریرہؓ⁴¹۔

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: "ہمیشہ مسلمان کو مصیبت پہنچتی ہے اس کی اولاد اور عزیزوں میں یہاں تک کہ ملتا ہے اپنے پروردگار سے اور کوئی گناہ اس کا نہیں ہوتا"⁴²۔

۵۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَانَتْ إِذَا ذُكِرَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يُقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ)، تَقُولُ: (وَأَيْتُكُمْ أَمَلْتُ لِنَفْسِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: ام المومنین عائشہؓ جب بیان کرتی کہ رسول اللہ ﷺ روزہ میں بوسہ لیتے تھے، تو فرماتی "کہ تم میں سے کون زیادہ قادر ہے اپنے نفس پر رسول اللہ ﷺ سے⁴³۔

سند: یہ حدیث مرسل ہے اور عائشہؓ کی سند سے متصل بھی ہے⁴⁴۔

۶۔ حَدَّثَنِي عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا عَادَ الرَّجُلُ الْمَرِيضَ، خَاضَ الرَّخْفَةَ حَتَّى إِذَا قَعَدَ عِنْدَهُ قَرَّتْ فِيهِ)

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: جابر بن عبد اللہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ "جب کوئی تم میں سے بیمار کو دیکھنے جاتا ہے تو گھٹس جاتا ہے پر وردگار کی رحمت میں پھر جب وہاں بیٹھتا ہے تو وہ رحمت اس شخص کے اندر بیٹھ جاتی ہے" ⁴⁵۔
سند: زر قانی نے تصریح کی ہے کہ اس سند کے رجال صحیح ہے ⁴⁶۔

شاید: اس روایت کو امام احمد نے اپنی مسند میں ثوبان سے مسند روایت کیا ہے ⁴⁷۔ اس طرح امام مسلم نے ثوبان کے روایت سے کتاب البر والصلة باب فضل العیادة میں یوں نقل کیا ہے ⁴⁸۔

۷۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لَا تَمْنَعُوا إِفَاءَ اللَّهِ مَسَاجِدَ اللَّهِ}

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "اللہ جل جلالہ کی لونڈیوں کو منع نہ کرو مسجدوں میں آنے سے" ⁴⁹۔

سند: ابن عبد البر نے بطریق حماد عن ایوب عن نافع عن ابن عمر سے روایت کیا ہے ⁵⁰۔

شاید: یہ روایت صحیحین میں بطریق عبید اللہ بن عمر عن ابن عمر منقول ہے ⁵¹۔

۸۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ، وَكِسْوَتُهُ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَا يَتَكَلَّفُ مِنَ الْعَمَلِ إِلَّا مَا يُطْبِقُ}

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے کہ مملوک کو (غلام لونڈی) "دستور کے موافق کھانا کپڑا ملے گا اور کام سے نہ لیا جائے مگر طاقت سے" ⁵²۔

سند: یہ صحیح حدیث ہے امام مالک نے بلاغ کیا ہے ورنہ اس باب میں بہت سی روایات ہیں جن کو آئمہ حدیث نے اپنی کتب میں نقل کی ہیں۔ شاید: مسلم نے اور بیہقی نے شعب الایمان میں ابو ہریرہؓ سے نقل کیا ہے ⁵³۔

۹۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَهْلِكُ، وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: {نَعَمْ، إِذَا كَثُرَ الْخَبَثُ}

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: حضرت ام المومنین ام سلمہؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا ہم اس وقت بھی تباہ ہوں گے جب ہم میں نیک لوگ موجود ہوں گے آپ نے فرمایا "ہاں جب گناہ بہت ہونے لگیں" ⁵⁴۔

۱۰۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو فَيَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكِ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبِّ الْمَسَاكِينِ، وَإِذَا أَرَدْتُ فِي النَّاسِ فِتْنَةً فَأَقْبِضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُونٍ)

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: رسول اللہ ﷺ دعا مانگتے تھے "یا اللہ میں مانگتا ہوں تجھ سے نیک کام کرنا اور بُرے کاموں کا چھوڑنا اور غریبوں کی محبت اور جب تو کسی بلا کو لوگوں میں اتارنا چاہے تو مجھے اپنے پاس بلاے اس بلا سے بچا کر"⁵⁷۔

سند: یہ صحیح حدیث ہے امام مالک نے بلا غار روایت کیا ہے۔

شاید: اس حدیث کو امام احمد نے ابن عباس کے طریق سے روایت کیا ہے۔⁵⁸

ترجمہ: سعید بن المسیب نے کہا کہتے ہیں مسجد سے بعد اذان کے جو نکل جائے اور پھر آنے کا ارادہ نہ ہو تو وہ منافق ہے⁵⁹۔

سند: ابن عبد البر فرماتے ہیں: اس جیسے روایت کو رائے پر محمول نہیں کیا جاسکتا⁶⁰

شاید: یہ روایت بطریق ابی حریرہ مرفوع جس کو امام طبرانی نے سند صحیح کے ساتھ نقل کیا ہے⁶¹۔

۱۱۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَامِرِ بْنِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: كَانَ رَجُلَانِ أَخَوَانِ، فَهَلَكَا أَحَدُهُمَا قَبْلَ صَاحِبِهِ بِأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، فَذَكَرَتْ فَضِيلَةُ الْأَوَّلِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: (أَلَمْ يَكُنِ الْآخِرُ مُسْلِمًا؟) قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَكَانَ لَا بَأْسَ بِهِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (وَمَا يُدْرِيكُمْ مَا بَلَغَتْ بِهِ صَلَاتُهُ؟) إِنَّمَا مَثَلُ الصَّلَاةِ كَمَثَلِ نَهْرٍ غَمَرِ عَذْبٍ بِبَابٍ أَخَذَكُمْ، يَفْتَحُهُ فِيهِ كُلُّ يَوْمٍ خَمْسِينَ مَرَّاتٍ. فَمَا تَرَوْنَ ذَلِكَ يُبْقِي مِنْ ذَرْبِهِ؟ فَإِنَّكُمْ لَا تَذَرُونَ مَا بَلَغَتْ بِهِ صَلَاتُهُ؟

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: عامر بن سعد بن نبی وقاص سے روایت ہے رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں کہ دو بھائی تھے ان میں سے ایک دوسرے سے چالیس دن پہلے مر گیا تو لوگوں نے تعریف کی اس کی جو پہلے مرا تھا تب فرمایا رسول اللہ ﷺ نے کیا دوسرا بھائی مسلمان نہ تھا؟ بولے ہاں مسلمان تھا وہ بھی کچھ برا نہ تھا تب فرمایا رسول اللہ ﷺ نے "تم کیا جانو دوسرے کی نماز نے اس کو کس درجہ پر پہنچایا، نماز کی مثال ایسی ہے جیسے میٹھے پانی کی ایک نہر بہت گہری کسی کے دروازے پر بہتی ہو اور اس میں پانچ وقت غوطہ لگایا کرے کیا اس کے بدن پر کچھ میل رہے گا پھر تم کیا جانو کہ نماز نے دوسرے بھائی کا مرتبہ کس درجہ کو پہنچایا"⁶²۔

سند: ابن عبد البر نے فرمایا ہے کہ انہیں کا یہ اہل علم کے ہاں بروایت ابن ابی وقاص غیر معروف ہے اور امام ہزار نے تصریح کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ ہمارے ہاں یہ قصہ ثابت نہیں^{۶۳}۔

۱۲۔ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ بَلَغَهُ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهَا قَالَتْ: اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ عَائِشَةُ وَأَنَا مَعَهُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَلَسَنَّ ابْنُ الْعَشِيرَةِ)، ثُمَّ أَدْنَى لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَلَمَّ أَنْشَبَ أَنْ سَمِعْتُ ضَجَّكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ، فَلَمَّا خَرَجَ الرَّجُلُ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قُلْتَ فِيهِ مَا قُلْتَ، ثُمَّ لَمْ تَنْشَبْ أَنْ ضَجَّكَتَ مَعَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ مَنْ اتَّقَاهُ النَّاسُ لِشَرِّهِ)

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: حضرت ام المومنین حضرت عائشہؓ سے روایت ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ ﷺ کے پاس آنے کا اذن چاہا اور میں گھر میں آپ کے ساتھ تھی آپ نے فرمایا "بڑا آدمی ہے یہ" پھر آپ نے اس کو آنے کی اجازت دی حضرت عائشہؓ کہتی ہیں کہ تھوڑی دیر نہیں گزری تھی کہ رسول اللہ ﷺ کو میں نے اس کے ساتھ ہنسنے متعجب وہ چلا گیا تو میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ابھی تو آپ نے اس کو برا کہا تھا ابھی آپ اس سے ہنسنے لگے آپ نے فرمایا کہ "سب آدمیوں میں بڑا وہ آدمی ہے جس سے لوگ اس کے شر کے سبب سے ڈریں"^{۶۴}۔

سند: سند کی رو سے یہ روایت مبلغ لفظ کے ساتھ امام مالک نے نقل کیا ہے۔ لیکن دوسرے طرق کے رو سے یہ مختلف لفظوں کے ساتھ صحیح حدیث ہے۔

شاید: صحیحین نے عروہ کے روایت کے ساتھ حضرت عائشہؓ سے نقل کیا ہے^{۶۵}۔

۱۳۔ مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهُ كَانَ يُقَالُ إِنَّ أَخْذَا لَنْ يَمُوتَ حَتَّى يَسْتَكْمِلَ رِزْقَهُ فَأَجْمَلُوا فِي الطَّلَبِ۔

ترجمہ: امام مالک فرماتے ہیں کہ مجھے پہنچا ہے: پہلے زمانے میں یوں کہا جاتا تھا کہ کوئی آدمی نہیں مرے گا جب تک کہ اس کا رزق پورا نہ ہو پس اختصار کرو طلب معاش میں^{۶۶}۔

سند: ابن عبد البر نے اس روایت کے بارے میں لکھا ہے۔ اہل علم کے نزدیک یہ روایت کئی طرق سے مشہور ہے جن میں سے مشہور یہ ہے: ما حدثني قاسم بن محمد قال حدثني خالد بن سعد قال حدثني محمد بن فطيس قال حدثني عبيد بن عبد الرحمن بدمياط قال حدثني أبي قال حدثني عبد المجيد بن عبد العزيز بن أبي رواد عن بن جريج عن أبي الزبير عن جابر قال قال رسول الله -صلى الله عليه وسلم- الخ.

حواشی و حوالہ جات

- ۱۔ الدہلوی: مقدمہ شرح المسوی علی موطاء دار الکتب العلمیہ، بیروت لبنان، ص: ۱۰
- ۲۔ حسن جان: احسن الخبر فی مبادی علم الاثر، مکتبہ امدادیہ پشاور، ۲۰۰۵ء، ص: ۱۳۳
- ۳۔ البیاضی: حریب الدارک، مطبعہ فضائیہ، محمدیہ، مغرب، ط: اولی ۱۱۸۱
- ۴۔ الترمذی: جامع الترمذی، شریک مکتبہ و مطبعہ مصطفیٰ الباقی طبعی - مصر، ط: الثانیہ، ۱۹۷۵ء، ۳۳۳/۳
- ۵۔ امام مالک: موطاء مالک، مؤسسہ زاید بن سلطان آل نیان اعمال خیریتہ، ریوٹس - امارات، ط: اولی، ۲۰۰۳ء، ۲۸۱/۱
- ۶۔ ابو جمی: سیر اعلام نبلاء، دار حدیث - قاہرہ، ۲۰۰۶ء، ۲۰۱/۷
- ۷۔ الوفاء والظہار والفرج: کل من کل علی تمہید فی، و تفسیر، مقدمہ میں الموطاء ۲۰/۱۶، تہذیب الموطاء ۳۶/۱۳
- ۸۔ زر قانی: شرح زر قانی، مکتبہ فضائیہ، ۲۰۰۳ء
- ۹۔ آپ جلال الدین عبد البر حنفی بن ابی بکر خضری سیوطی، (۸۳۹-۹۱۱ھ = ۱۳۳۵-۱۵۰۵ء) ہیں۔ امام عظام، حافظ، مؤرخ اور ادیب ہیں۔ قاہرہ میں مقیم پھلے۔ چالیس سال کے عمر میں لوگوں سے علیحدہ ہوئے اور کتابیں تصنیف کرتے رہے یہاں تک کہ ۵۶۰۰ میں تصنیف کیئے۔
- ۱۰۔ زر قانی: اعلام، دار العلم ملحدین، ط: ۱۵، ۲۰۰۴ء، ۳۰۱/۳
- ۱۱۔ شرح الزر قانی علی الموطاء ۶۲/۱
- ۱۲۔ مقدمہ موطاء مالک ۷۵/۱
- ۱۳۔ احسن الخبر فی مبادی علم الاثر ص: ۱۳۳
- ۱۴۔ سیوطی: تنویر الحوائک، مکتبہ تہذیبہ کبری - مصر، ۱۹۶۹ء، ۱۰/۱
- ۱۵۔ آپ شاہ ولی اللہ بن عبد الرحیم فاروقی دہلوی ہندی ہیں (۱۱۰۰-۱۱۷۰ھ = ۱۶۹۹-۱۷۶۲ء)۔ مشہور حنفی عالم اور محدثین کا امام ہیں۔ صاحب فہرست الفہرست نے آپ کے بارے میں لکھا ہے: (اللہ تعالیٰ نے آپ کے اور آپ کے اولاد اور شاگردوں کے ذریعے سے حدیث اور سنت کو پاک و بہتہ میں زندہ کیا ہے۔) اعلام ۱۳۹/۱
- ۱۶۔ دہلوی: مقدمہ المسوی علی موطاء، دار منظومہ، بیروت، ۱۹۹۳ء، ص: ۲۵
- ۱۷۔ آپ ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن محمد بن صالح، حنفی زہری ہیں مالکیہ کا بڑا شفیق رہا ہے۔ بغداد میں سکونت اختیار کیا۔ آپ کے تصانیف میں شرح مذہب مالک، 'المأصول'، 'إجماع علی البدینۃ' اور 'عالمی وغیرہ ہیں۔' اعلام ۲۲۵/۶
- ۱۸۔ إضاءۃ الحائک من القلاذیل السالک، دار یشیر اسلامیہ بیروت، لبنان، ط: ۱، ۱۹۹۵ء، ص: ۶۳
- ۱۹۔ آپ ابو محمد علی بن احمد بن سعید بن حزم غامری (۳۸۳-۴۵۶ھ = ۹۹۳-۱۰۶۳ء)۔ اندلس کا مشہور عالم ہیں قرطبہ میں پیدا ہوئے۔ اعلام ۲۵۳/۳
- ۲۰۔ احسن الخبر فی مبادی علم الاثر ص: ۱۵۱
- ۲۱۔ حریب الدارک ۷۳/۲
- ۲۲۔ سورۃ بقرہ: ۵۴
- ۲۳۔ مجموعہ موافقین عربیہ: معجم وسیط، دار المدینہ ۷۰/۱
- ۲۴۔ سیوطی: تہذیب الراوی، دار طبعیہ، قاہرہ، ۳۲۶/۱
- ۲۵۔ آپ ابو محمد سفیان بن عیینہ بن میمون بلخی کوئی ہیں (۱۰۷-۱۹۸ھ = ۷۲۵-۸۱۳ء) کوفہ میں پیدا ہوئے، مکہ میں سکونت اختیار کی۔ آپ حافظ ثقہ محدث ہیں اور حرم مکہ میں درس حدیث دیتے تھیں۔ اعلام ۱۰۵/۳

- 26۔ الزیدان: مباحث فی علم الحدیث، دارالکتب، پشاور ۱۳۰۳ھ، ص: ۱
- 27۔ آپ عبدالباقی بن یوسف بن احمد زرقانی (۱۰۲۰-۱۰۹۹ھ = ۱۶۸۸-۱۶۱۱م) ہیں۔ فقہ مالکی کا بہت بڑا عالم ہیں۔ إلام ۲۷۲/۳
- 28۔ الزرقانی: شرح الزرقانی علی موطاء، مکتبۃ الشیخۃ الدینیۃ۔ القاہرۃ طبعہ اولی، 2003م ج ۱ ص ۳۶۳
- 29۔ آپ قس الدین ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن عثمان ذہبی ہیں (۶۷۳-۷۴۸ھ = ۱۲۷۳-۱۳۳۸م)۔ عظیم محقق، محدث اور مورخ ہیں۔ آپ دمشق میں پیدا ہوئے اور وہاں ہی وفات پانگے۔ إلام ۳۲۶/۵
- 30۔ قیادوی: الموطأ فی علم الحدیث، المکتبۃ الشملیہ، مصر، ط: اولی، 1432ھ۔ 2011م ص: ۱۹
- 31۔ مباحث فی علم الحدیث ص: ۱
- 32۔ مقدمۃ الصغی علی الموطاء ص: ۹
- 33۔ حسن الضری فی سہاری علم الاثر ص: ۱۵۱
- 34۔ السببی: السنۃ و مکاتبتہا، المکتبۃ الاسلامی، دمشق۔ سوریا، بیروت۔ لبنان ط الشافعیہ 1402ھ۔ 1982م ص: ۳۷۱
- 35۔ الموطاء، باب ما جاء فی بیع العربان، ص ۳۶۵
- 36۔ ابن عبد البر: التفسیر، وزارتہ عموم الاموال و وقف و الشؤون الاسلامیہ۔ مغرب، 1387ھ۔ ۱۷۶۴م
- 37۔ الموطاء، باب ما جاء فی بیع سرپ من الکلام فی السطر، ص ۲۸۲
- 38۔ شرح الزرقانی ج ۱ ص ۳۳۳
- 39۔ بخاری: صحیح بخاری، دار طوق النجاة طبعہ اولی، 1422ھ۔ ۱۳۸۱م
- 40۔ الموطاء، باب مایاد المریض، ص ۶۵۹
- 41۔ معانی: المساکت فی شرح موطاء نیک، دار الغرب الاسلامی، طبعہ اولی، ۲۰۰۷م ۵۸۲/۳
- 42۔ امام احمد: مسند احمد، دار الحدیث۔ القاہرۃ طبعہ اولی، ۱۹۹۵م ۲۳۸/۱۳
- 43۔ الموطاء المسببۃ فی المعصیۃ ۳۳۱/۲
- 44۔ الموطاء، باب ما جاء فی التصدیق فی القبلۃ للعائم
- 45۔ نیسایوری: صحیح مسلم، دار احیاء التراث العربی۔ بیروت ۱۴۷۴ھ
- 46۔ الموطاء، باب ما جاء فی مایاد المریض و الطبعہ ص ۶۵۸
- 47۔ شرح الزرقانی ۳۳۲/۳
- 48۔ مسند احمد ۹۱/۳
- 49۔ صحیح مسلم ۱۹۸۹/۳
- 50۔ الموطاء، باب ما جاء فی خروج النساء فی المساجد ص ۱۷۰
- 51۔ التمهید ۲۸۰/۲۳
- 52۔ صحیح البخاری ۶/۳، باب خروج النساء الی المساجد صحیح مسلم ۳۲۷/۱
- 53۔ الموطاء مایاد المریض و الطبعہ ص ۶۸۳
- 54۔ تفتی: شعب الایمان، مکتبۃ الرشید للنشر و التوزیع، ریاض، طبعہ اولی ۲۰۰۳م ۸۵۶۳، صحیح مسلم ۱۲۸۴/۳

- ۵۴۔ الموطأ باب ما جاء في الضراب العود في غسل القامة من: ۶۹۳
- ۵۵۔ شرح الخوارزمي ۳/۳۱۲
- ۵۶۔ صحيح البخاري ۱۶۸/۳
- ۵۷۔ الموطأ باب ما جاء في العمل في الدعاء من: ۱۸۶
- ۵۸۔ مستدرک الحدیث ۳۳۸/۵
- ۵۹۔ الموطأ باب انظار الصلوة والمشي اليها من: ۱۳۰
- ۶۰۔ تنوير الخواصك شرح موطأ مالك ۱۳۶/۱ التمهيد لما في الموطأ من المعاني والمناہد ۲۵۲/۲۳
- ۶۱۔ طبرانی۔ معجم کبائر، دار الحرمین - قاهرة ۱۵۰/۳
- ۶۲۔ الموطأ باب جامع الصلوة من: ۱۵۲
- ۶۳۔ ترجمتي: الاستاذ، دار الكتب العلمية - بيروت طبع اولی، ۲۰۰۰م/۱۴۲۰ھ ۳۵۱-۳۵۰
- ۶۴۔ الموطأ باب ما جاء في من الخلق من: ۶۳۰
- ۶۵۔ صحيح البخاري ۱۷۸/۸
- ۶۶۔ الموطأ باب ما جاء في نكاح القدر من: ۶۲۹